

10 x 5000 Dosis

# Newcastle Disease Vaccine

B1 Type, B1 Strain, Live Virus

## Vacuna contra la Enfermedad de Newcastle

Tipo B1, cepa B1, virus vivo

10 x 5,000 Doses

zoetis

Serial No.:

Nº de lote:

Exp. Date:

Fecha de

vencimiento:

Poulvac Aero® ND

13929600



Los reglamentos federales de EE.UU. prohíben el reembalaje o la venta del contenido de esta caja en unidades fraccionarias. No aceptarla si está roto el sello.

Para la vacunación por aspersión en gota gruesa de pollos sanos de un día de edad o mayores, como ayuda en la prevención de la Enfermedad de Newcastle.

Almacenar en la oscuridad entre 2° y 7°C (35° y 45°F). No vacunar dentro de los 21 días antes del sacrificio. Utilizar todo el contenido una vez abierto. Incinerar el recipiente de la vacuna y todo el contenido no utilizado.

Ver las instrucciones completas al reverso.

Contiene gentamicina como agente conservante.

ESTE PRODUCTO NO ES RETORNABLE.

Licencia Vet. de EE.UU. No. 190

Zoetis Inc.

Kalamazoo, MI 49007, USA

### Poulvac Aero® ND

For Veterinary Use Only  
Uso veterinario

zoetis

Federal regulations prohibit the repackaging or sale of the contents of this carton in fractional units. Do not accept if seal is broken.

For coarse spray vaccination of healthy chickens one-day of age or older, as an aid in the prevention of Newcastle disease.

Store in the dark at 2° to 7°C (35° to 45°F). Do not vaccinate within 21 days before slaughter. Use entire contents when first opened. Burn vaccine container and all unused contents.

See reverse side for complete directions.

Contains gentamicin as a preservative.

THIS PRODUCT IS NONRETURNABLE

U.S. Vet. License No. 190

Zoetis Inc.

Kalamazoo, MI 49007, USA

List No./Nº de lista: 1518205000

Poulvac Aero® ND

# Poulvac Aero® ND

## DIRECTIONS FOR COARSE SPRAY VACCINATION OF HEALTHY DAY-OLD CHICKS

### Mixing Instructions

1. Remove seal from vial of vaccine.
2. Remove the stopper and half-fill vial with cool, distilled water.
3. Replace stopper and shake until vaccine is in solution.
4. Pour rehydrated vaccine into a clean container and add cool, distilled water to dilute the vaccine as indicated for your specific coarse spray vaccination machine. For example, with a machine that dispenses 10 mL to a box of 100 chickens, use a total of 500 mL of cool, distilled water per 5,000 doses of vaccine. Shake thoroughly.
5. The vaccine is now ready for use.

### Spraying Instructions

1. Use prepared vaccine in a coarse spray vaccination machine following machine manufacturer's instructions so as to administer at a rate of one dose of prepared vaccine per bird.
2. Add the vaccine solution to reservoir on the machine.
3. Prime and adjust the machine as instructed in manual accompanying the specific machine.
4. Place boxes holding 100 chickens each on the conveyor belt of the machine. Activate spray head.

### Caution

1. Vaccinate only healthy chickens. Although disease may not be evident, coccidiosis, Mycoplasma infection, infectious bursal disease, Marek's disease, reovirus infection and other disease conditions may cause complications or reduce immunity.
2. Efforts should be taken to reduce stress conditions at the time of vaccination and during the reaction period.
3. Do not spill or splash the vaccine.

**PRECAUTIONS:** Newcastle Disease Vaccine virus is capable of causing mild, irritating eye infection in humans, lasting about 3 days. Do not allow vaccine to contact the eyes.

**CAUTION:** This product should be stored, transported and administered in accordance with the instructions and directions. The use of this vaccine is subject to state laws, wherever applicable.

**RECORDS:** Keep a record of vaccine serial number and expiration date; date of receipt and date of vaccination; where vaccination takes place and any reactions observed.

## INSTRUCCIONES PARA LA VACUNACIÓN POR ASPERSIÓN EN GOTA GRUESA DE POLLOS SANOS DE UN DÍA DE EDAD

### Instrucciones para la mezcla

1. Retirar el sello del frasco que contiene la vacuna.
2. Quitar el tapón y llenar el frasco hasta la mitad con agua destilada fresca.
3. Volver a colocar el tapón y agitar hasta que la vacuna se encuentre en solución.
4. Verter la vacuna rehidratada en un recipiente limpio y agregar agua destilada fresca suficiente para diluir la vacuna, como se indica, para su máquina de vacunación específica por aspersión en gota gruesa. Por ejemplo, con una máquina que suministra 10 mL por caja de 100 pollos, usar un total de 500 mL de agua destilada fresca por cada 5000 dosis de vacuna. Agitar bien.
5. La vacuna está lista para ser usada.

### Instrucciones para la administración por aspersión

1. Usar la vacuna preparada en una máquina de aspersión en gota gruesa siguiendo las instrucciones del fabricante de la máquina de manera que sea administrada a razón de una dosis de la vacuna preparada por ave.
2. Agregar la solución de la vacuna al depósito de la máquina.
3. Cebear y ajustar la máquina de acuerdo con las instrucciones del manual que acompaña la máquina específica.
4. Colocar las cajas de 100 pollos cada una sobre la banda transportadora de la máquina. Activar la cabeza de aspersión.

### Precaución

1. Vacunar solamente los pollos sanos. Aun cuando no sea evidente la enfermedad, la Coccidiosis, la Micoplasmosis Infecciosa, la infección de la Bolsa de Fabricio (Bursitis Infecciosa), la Enfermedad de Marek, infecciones por reovirus y otras enfermedades pueden causar complicaciones o reducir la inmunidad.
2. Deberán hacerse todos los esfuerzos posibles para reducir las condiciones de estrés al momento de la vacunación y durante el período de la reacción.
3. Evitar que esta vacuna se derrame o salpique.

**PRECAUCIONES:** El virus vacunal de la Enfermedad de Newcastle es capaz de producir en seres humanos una infección irritante leve de los ojos, que dura aproximadamente 3 días. Evitar el contacto de la vacuna con los ojos.

**ADVERTENCIA:** Este producto debe ser almacenado, transportado y administrado de acuerdo con las instrucciones. El uso de esta vacuna está sujeto a las leyes estatales dondequiera que éstas sean aplicables.

**REGISTROS:** Mantener un registro del número de lote, la fecha de vencimiento y fecha de recepción de la vacuna, la fecha y el lugar de la vacunación y cualesquiera reacciones observadas.